INSTRUCCIONES PARA EL USUARIO DE LA LAVAVAJILLAS

LE AGRADECEMOS la compra de este producto de alta calidad. Registre su nueva lavavajillas en **www.maytag.com** . En Canadá, registre su lavavajillas en **www.maytag.ca**.

Para referencia futura, tome nota del número de modelo y de serie del producto. Los puede encontrar cerca de la puerta en el lado derecho o izquierdo del interior de la lavavajillas.

Número de modelo _____ Número de serie _____

Índice

SEGURIDAD DE LA LAVAVAJILLAS 17
PIEZAS Y CARACTERÍSTICAS 19
PASOS RÁPIDOS 20
USO DE LA LAVAVAJILLAS 21
DESCRIPCIÓN DE CICLOS Y OPCIONES 24
SECCIÓN DE INFORMACIÓN PROVISTA POR LA LAVAVAJILLAS 26
CARACTERÍSTICAS DE LA LAVAVAJILLAS 27
CUIDADO DE LA LAVAVAJILLAS 29
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS 30
GARANTÍA 33

Seguridad de la lavavajillas

Su seguridad y la seguridad de los demás es muy importante.

Hemos incluido muchos mensajes importantes de seguridad en este manual y en su electrodoméstico. Lea y obedezca siempre todos los mensajes de seguridad.

Este es el símbolo de alerta de seguridad.

Este símbolo le llama la atención sobre peligros potenciales que pueden ocasionar la muerte o una lesión a usted y a los demás.

Todos los mensajes de seguridad irán a continuación del símbolo de advertencia de seguridad y de la palabra “PELIGRO” o “ADVERTENCIA”. Estas palabras significan:

⚠ PELIGRO — **Si no sigue las instrucciones de inmediato, usted puede morir o sufrir una lesión grave.**

⚠ ADVERTENCIA — **Si no sigue las instrucciones, usted puede morir o sufrir una lesión grave.**

Todos los mensajes de seguridad le dirán el peligro potencial, le dirán cómo reducir las posibilidades de sufrir una lesión y lo que puede suceder si no se siguen las instrucciones.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA: Cuando use la lavavajillas siga precauciones básicas, incluyendo las siguientes:

- Lea todas las instrucciones antes de usar la lavavajillas.
- Use la lavavajillas únicamente para las funciones que fue diseñada.
- Use únicamente detergentes o agentes de enjuague recomendados para ser usados en las lavavajillas y manténgalos fuera del alcance de los niños.
- Al introducir los artículos para lavar:
  1) Coloque los artículos puntiagudos de manera que no dañen el sello de la puerta
  2) Introduzca los cuchillos filosos con los mangos hacia arriba para reducir el riesgo de cortaduras.
- No lave artículos de plástico que no lleven la indicación “lavables en la lavavajillas” u otra similar. Lea las recomendaciones del fabricante para los artículos de plástico que no lleven tal indicación.
- No toque el elemento de calefacción durante o inmediatamente después de usar la lavavajillas.
- No haga funcionar la lavavajillas a menos que todos los paneles estén colocados debidamente en su lugar.
- No juegue con los controles.
- No abuse, ni se siente ni se pare sobre la puerta, la tapa o sobre las canastas de la lavavajillas.
- Para reducir el riesgo de lesión, no permita que los niños jueguen dentro ni sobre la lavavajillas.
- Bajo ciertas condiciones, un sistema de agua caliente que no ha sido usado por dos semanas o más puede producir gas hidrógeno. EL GAS HIDRÓGENO ES EXPLOSIVO. Si el sistema de agua caliente no ha sido usado por ese período, abra todas las llaves de agua caliente y deje que corra el agua por varios minutos antes de usar la lavavajillas. Esto permitirá que los gases acumulados escapen. Debido a que el gas es inflamable, no fume ni encienda ninguna llama abierta durante este tiempo.
- Quite la puerta o la tapa del compartimiento de lavado cuando remueva o deje de usar para siempre una vieja lavavajillas.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

INSTRUCCIONES DE CONEXIÓN A TIERRA

- **Para una lavavajillas con cable eléctrico y conexión a tierra:**

  La lavavajillas debe estar conectada a tierra. En caso de funcionamiento defectuoso o avería, la conexión a tierra reduce el riesgo de choque eléctrico al establecer una ruta de menor resistencia para la corriente eléctrica. La lavavajillas viene equipada con un cable eléctrico que tiene un conductor para conexión a tierra y un enchufe con conexión a tierra. El enchufe debe ser conectado a un contacto apropiado que esté instalado y conectado a tierra de acuerdo con todos los códigos y ordenanzas locales.

  ADVERTENCIA: La conexión inadecuada del conductor de conexión a tierra puede resultar en riesgo de choque eléctrico. Pregunte a un electricista calificado o a un agente de servicio si no está seguro si la lavavajillas está adecuadamente conectada a tierra. No modifique el enchufe que viene con la lavavajillas. Si no cabe en el contacto, pida que un electricista calificado instale un contacto apropiado.

- **Para lavavajillas con conexión permanente:**

  Esta lavavajillas debe estar conectada a un sistema de cableado de metal permanente, conectado a tierra, o se debe tender un conducto para la conexión a tierra del equipo con los conductores de circuito y conectado a la terminal de tierra del equipo o al conductor de suministro de la lavavajillas.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

⚠ADVERTENCIA

Peligro de Vuelco

No use la lavavajillas antes de estar completamente instalada.

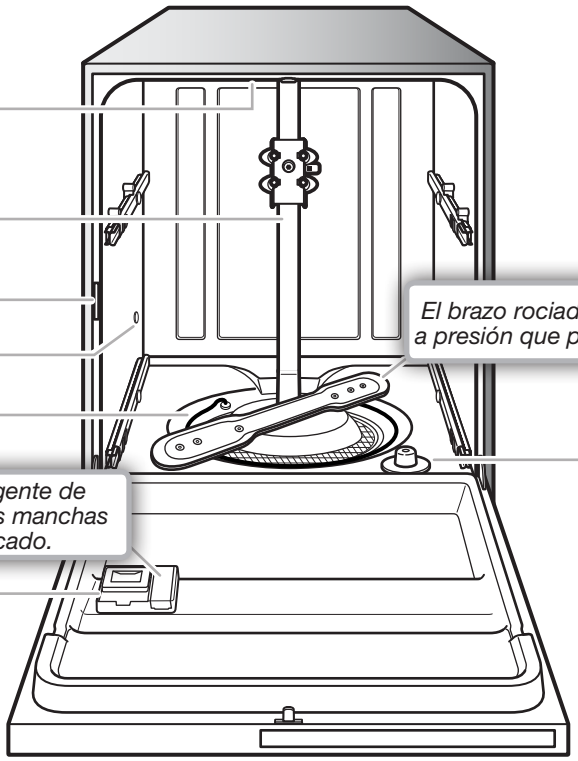
No se apoye en la puerta abierta.

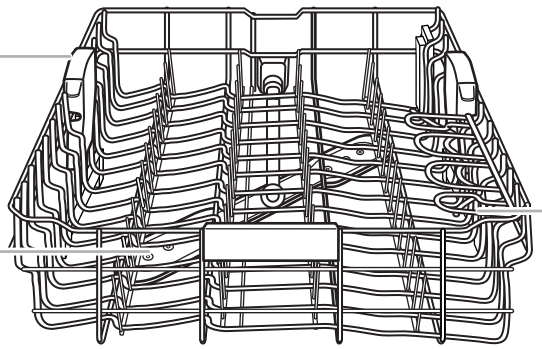
No seguir estas instrucciones puede ocasionar heridas serias o cortaduras.

Advertencias de la Proposición 65 del estado de California:

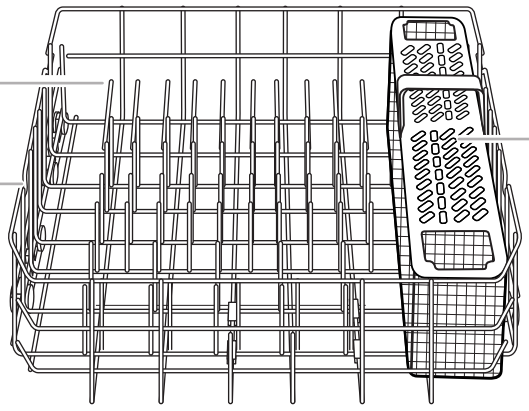
ADVERTENCIA: Este producto contiene una o más sustancias químicas identificadas por el estado de California como causantes de cáncer.

ADVERTENCIA: Este producto contiene una o más sustancias químicas identificadas por el estado de California como causantes de defectos congénitos o algún otro tipo de daños en la función reproductora.



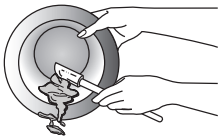


CANASTA SUPERIOR



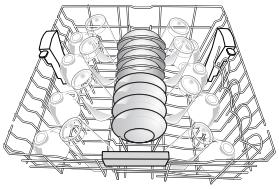
CANASTA INFERIOR

1 Prepare y cargue la lavavajillas.

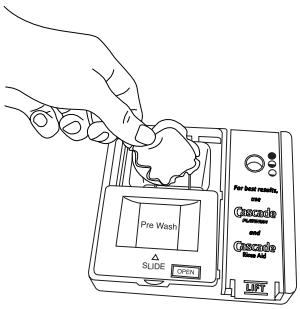


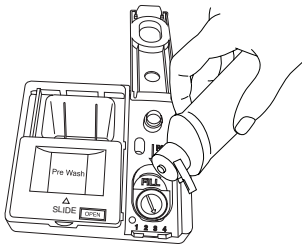
Bote a la basura o al recipiente de desechos alimenticios el exceso de alimentos de los platos.

Coloque los platos de manera que el rociador de agua pueda alcanzar todas las superficies.

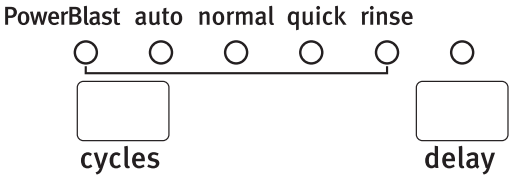


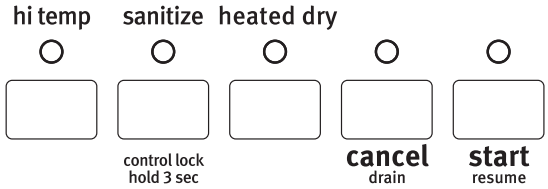
2 Agregue el detergente y el agente de enjuague.





3 Seleccione un ciclo y las opciones.





La pantalla de estado se encenderá para Lavado (A), Secado (B), Bloqueo (C) e Higienizado o Limpio.

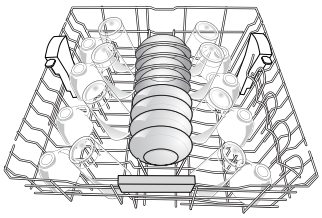
4 Ponga la lavavajillas en marcha.

PASO 1

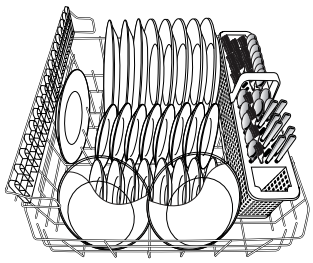
Prepare y cargue la lavavajillas

IMPORTANTE: Quite de los platos los restos de alimentos, huesos, palillos y otros elementos duros. Quite las etiquetas de los recipientes antes de lavarlos.

Modelo de carga para 8 puestos (las características del estante de la lavavajillas varían según el modelo)

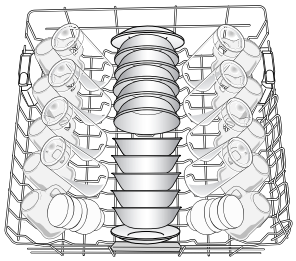


Canasta superior

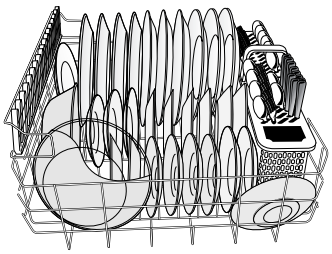


Canasta inferior

Modelo de carga para 10 puestos (las características del estante de la lavavajillas varían según el modelo)

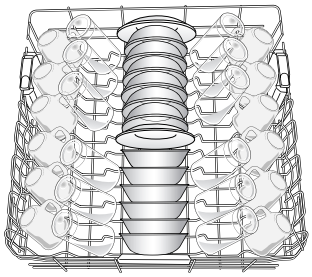


Canasta superior

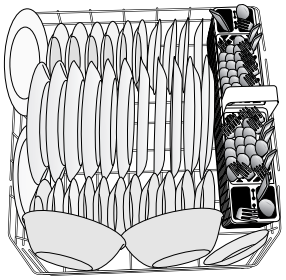


Canasta inferior

Modelo de carga para 12 puestos (las características del estante de la lavavajillas varían según el modelo)



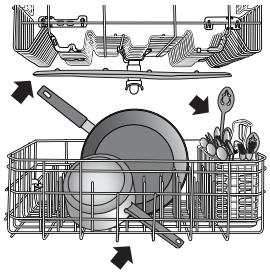
Canasta superior



Canasta inferior

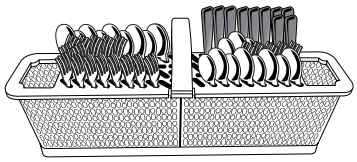
- Verifique que no haya nada que bloquee el brazo rociador superior o inferior.

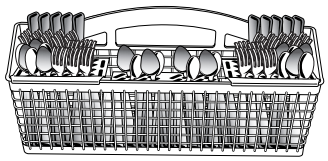
Los artículos que están en la canasta pueden bloquear los brazos rociadores.



Asegúrese de que cuando la puerta de la lavavajillas esté cerrada, no haya artículos bloqueando el depósito de detergente.

- Los artículos muy sucios deberán cargarse con las superficies sucias mirando hacia abajo y hacia el rociador. Esto mejorará los resultados de limpieza y de secado.
- Evite superponer los artículos como tazones o platos, que pueden atrapar la comida.
- Coloque los plásticos, los platos pequeños y los vasos en la canasta superior. Lave sólo artículos de plástico marcados como “lavable en la lavavajillas”.
- Para evitar ruidos descomunales o estrepitosos durante el funcionamiento, cargue los platos de manera que no se toquen entre sí. Asegúrese de que los objetos livianos estén firmes en las canastas.
- Cuando cargue la canastilla para utensilios, coloque siempre los artículos filosos apuntando hacia abajo. Mezcle los artículos en cada sección de la canastilla, algunos con la punta hacia arriba y otros hacia abajo para evitar apilamientos. El rociador no puede alcanzar los objetos apilados.
- Use las ranuras en las cubiertas y los modelos de carga sugeridos para mantener los cubiertos separados y obtener un lavado óptimo.

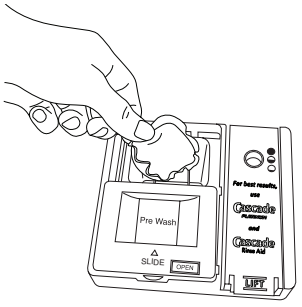




PASO 2

Agregue detergente

Detergentes previamente medidos



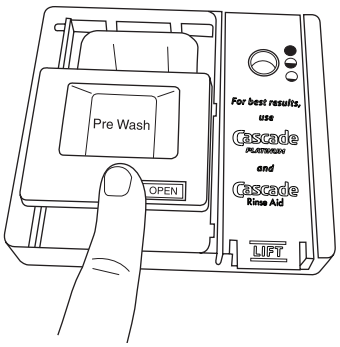
Se recomienda usar pastillas y paquetes previamente medidos de alta calidad para mejorar el rendimiento.

Está comprobado que las pastillas y los paquetes de alta calidad son más eficaces que los detergentes en polvo, líquidos o en gel para reducir las películas residuales en la vajilla. Al usar pastillas y paquetes, con el tiempo las películas blancas comenzarán a reducirse o a eliminarse. Son apropiados para todos los niveles de dureza y de suciedad. Además, al usar un agente de enjuague puede minimizar la acumulación repetida de película blanca (no todos los paquetes y las pastillas contienen agente de enjuague). Coloque siempre los detergentes previamente medidos en el compartimiento principal y deslice la tapa para cerrarla.

NOTA: Siga las instrucciones del paquete cuando use otros tipos de detergente para lavavajillas. Consulte el manual del propietario completo para ver más detalles sobre polvos, líquidos y geles.

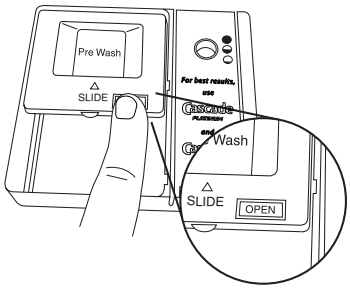
- Use únicamente detergentes para lavavajillas automáticas. Agregue el detergente justo antes de comenzar el ciclo.
- El detergente para lavavajillas automáticas produce mejores resultados cuando está fresco. Guarde el detergente bien cerrado en un lugar fresco y seco.

Para cerrar la tapa



Coloque el detergente seleccionado en el dispensador. Coloque el dedo, como se muestra, y deslice la tapa para cerrar. Presione firmemente hasta escuchar un chasquido.

Para abrir la tapa



Presione OPEN (Abrir), como se muestra para abrir la tapa.

Polvos y geles

Dureza del agua	Nivel de suciedad (Soil Level)	Compartimiento de prelavado*	Compartimiento de lavado principal
Blanda (0-4 granos por galón de EE.UU.)	Light (Ligero)	Ninguna	Línea de llenado "Soft"
	Normal	Ninguna	Línea de llenado "Soft"
	Heavy (Intenso)	Lleno	Línea de llenado "Soft"
Media (5-9 granos por galón de EE.UU.)	Light (Ligero)	Ninguna	Línea de llenado "Soft"
	Normal	Lleno	Lleno**
	Heavy (Intenso)	Lleno	Lleno**
Dura (10-14 granos por galón de EE.UU.)	Light (Ligero)	Lleno	Lleno**
	Normal	Lleno	Lleno**
	Heavy (Intenso)	Lleno	Lleno**

*El compartimiento de prelavado está en la parte superior de la puerta deslizante del depósito.

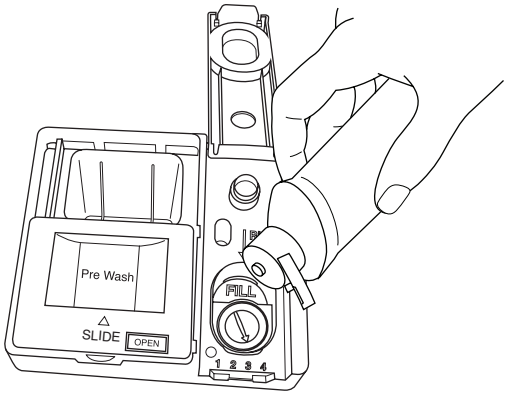
**Un compartimiento de lavado principal lleno contiene 2 cucharas soperas (30 ml).

IMPORTANTE: Los residuos minerales del agua extremadamente dura (15 granos por galón de EE.UU. o más) pueden dañar su lavavajillas y hacer difícil que se obtengan buenos resultados. Se recomienda usar un ablandador de agua para evitar daños y obtener buenos resultados.

NOTA: Siga las instrucciones del paquete cuando use otros tipos de detergente para lavavajillas.

PASO 3

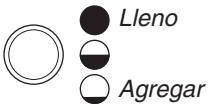
Agente de enjuague



IMPORTANTE: Su lavavajillas está diseñada para usar un agente de enjuague. El uso de agentes de enjuague mejora en gran medida el secado, al permitir que el agua se escurra de la vajilla después del último enjuague. Los agentes de enjuague también evitan que el agua forme gotitas que pueden secarse como manchas o rayas.

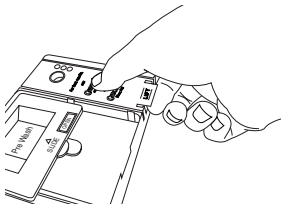
Llenado del depósito

El depósito tiene capacidad para 5 onzas (150 mL) de agente de enjuague. En condiciones usuales, esta cantidad durará de uno a tres meses.



NOTA: El indicador mostrará el nivel de llenado correcto cuando se abra completamente la puerta.

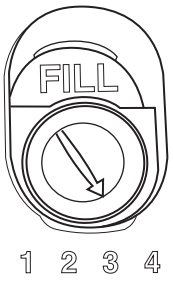
1. Para agregar agente de enjuague, presione con cuidado con el dedo el centro de la tapa del depósito del agente de enjuague mientras tira del borde hacia arriba para abrir la tapa.
2. Vierta el agente de enjuague en la abertura hasta que el indicador esté lleno. No llene en exceso.



3. Limpie todo el agente de enjuague derramado. El agente de enjuague que se derrama puede crear espuma en exceso.
4. Después, presione con cuidado la tapa para cerrar el depósito.

Ajuste de nivel del agente de enjuague

El depósito del agente de enjuague es regulable. Para casi todos los tipos de agua, la selección de fábrica dará buenos resultados. Si tiene agua dura y nota que se acumula calcio en la vajilla, puede probar con un ajuste más alto. Si nota espuma en la lavavajillas, use un ajuste más bajo.



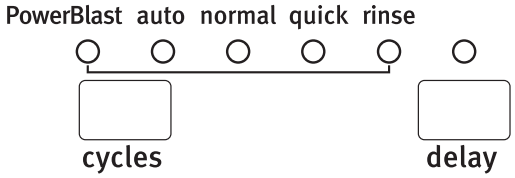
Para regular el ajuste:

Gire el regulador con la flecha hasta un número más alto para aumentar la cantidad de agente de enjuague.

PASO 4

Seleccione un ciclo

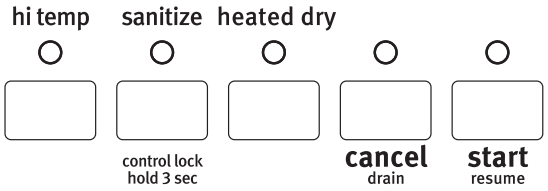
Las lavavajillas eficaces funcionan por más tiempo para ahorrar agua y energía, de la misma manera que se ahorra gasolina cuando se conduce un automóvil más despacio. Los tiempos de los ciclos pueden aumentar o disminuir dependiendo de las selecciones. Los tiempos estimados de los ciclos después de la calibración se muestran en la tabla “Descripción de los ciclos y las opciones” en la sección siguiente. Seleccione el ciclo deseado presionando el botón de ciclos (Cycles). Cada vez que presiona el botón Cycles, avanza al siguiente ciclo disponible.



Seleccione las opciones

Consulte las tablas de “Descripciones de ciclos y opciones” en la sección siguiente.

Usted puede personalizar los ciclos presionando las opciones deseadas y luego Start/Resume (Inicio/Reanudar).



NOTA: Para repetir el mismo ciclo y las opciones utilizados previamente, presione START/RESUME (Inicio/Reanudar) dos veces.

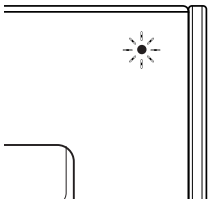
Siga el Progreso de la lavavajillas.

Puede seguir el progreso en la pantalla de estado y mediante la luz indicadora en el panel delantero.

La pantalla de estado se encenderá para Lavado (A), Secado (B), Bloqueo (C), Higienizado o Limpio. También mostrará el tiempo restante estimado para el ciclo en horas y minutos.

Cuando seleccione un retraso, la pantalla de estado mostrará una “H” para hora y el número de horas de retraso.

En modelos con controles superiores, una luz indicadora en la parte delantera del panel de la puerta se encenderá en verde cuando el ciclo esté ejecutándose y se apagará cuando el ciclo termine.



PASO 5

Inicio o reanudación de un ciclo

- Deje correr agua caliente en el fregadero que esté más cerca de su lavavajillas hasta que el agua salga caliente. Cierre la llave del agua.
- Para obtener resultados óptimos con el lavado de la vajilla, el agua debe estar a 120 °F (49 °C) cuando entra en la lavavajillas.
- Presione el botón START/RESUME (Inicio/Reanudar). En modelos con controles superiores, debe cerrar la puerta con firmeza en un lapso de 4 segundos desde que presionó Start/Resume (Inicio/Reanudar). Si la puerta no se ha cerrado en menos de 4 segundos, la luz del botón de inicio destellará, se oirá un tono audible y el ciclo no comenzará.

IMPORTANTE: Una vez iniciado un ciclo (incluso durante las horas de retraso), si la puerta se abre más de 3 segundos los LED destellarán y sonará un tono audible para indicar que debe presionar nuevamente el botón Start/Resume (Inicio/Reanudar) para reanudar el ciclo.

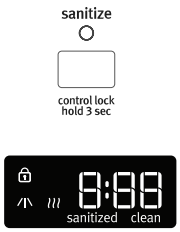
Descripción de ciclos y opciones

Esta información cubre varios modelos diferentes. Puede ser que su lavavajillas no cuente con todos los ciclos y opciones descritos.

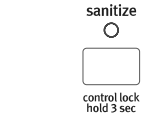
	CICLOS	TIEMPO DE LAVADO ESTIMADO* EN PANTALLA	USO DE AGUA EN GALONES (LITROS)
PowerBlast® ○	Para los platos con suciedad más difícil de remover. Use este ciclo para ollas, sartenes, cacerolas y vajilla muy sucias que sean difíciles de lavar.	3:28	9.0 (34.0)
auto ○	Ciclo de carga y detección de suciedad. Este ciclo ha sido optimizado para alcanzar una limpieza mejorada con una mínima cantidad de agua y consumo de energía para todos los niveles de suciedad.	2:03	4.5 (16.9)
normal ○	Se recomienda este ciclo solo con la opción de Heated Dry (Secado con calor) seleccionada, y sin otras opciones seleccionadas, para lavar y secar totalmente una carga completa de platos con suciedad normal. La etiqueta de consumo de energía está basada en la combinación de este ciclo y opción.	1:51	3.8 (14.5)
quick ○	Para obtener resultados rápidamente, este ciclo limpiará platos con suciedad ligera a media, pero consumirá un poco más de agua y energía. Para mejorar el secado, seleccione una opción de secado con calor.	:59	5.5 (20.9)
rinse ○	Use este ciclo para enjuagar platos, vasos y cubiertos que no vayan a lavarse de inmediato. No use detergente. Durante el ciclo, la acción de enjuague hará pausas repetidamente por varios segundos.	:11	1.3 (4.9)

*Los tiempos de los ciclos pueden aumentar según la temperatura del agua, condiciones de suciedad profunda, tamaño de la carga de vajilla y las opciones seleccionadas.

El agregar opciones aumentará el tiempo del ciclo. Consulte la información sobre las opciones.

	OPCIONES	SE PUEDE SELECCIONAR CON	LO QUE HACE	TIEMPO AGREGADO AL CICLO	AGUA AGREGADA EN GALONES (LITROS)
	Hace funcionar la lavavajillas a una hora posterior o durante las horas que sean de menor consumo de energía. Seleccione un ciclo y opciones de lavado. Presione DELAY (Retraso) una vez para cada hora de retraso adicional, hasta 24 horas. Presione START/ RESUME (Inicio/Reanudar). Cierre la puerta con firmeza. **NOTA:** En cualquier momento que se abra la puerta (como puede ser para agregar un plato), deberá presionar nuevamente el botón de Start/Resume (Inicio/Reanudar) para reanudar la cuenta regresiva del retraso.	**Disponible con cualquier ciclo**	Retrasa el inicio de un ciclo hasta por un máximo de 24horas.	**N/A**	**N/A**
	Eleva la temperatura del lavado principal para mejorar la limpieza con cargas que contienen suciedad rebelde de restos quemados adheridos.	**PowerBlast®** **Automático** **Normal**	Aumenta la temperatura del lavado principal de 105 °F (41 °C) a 129 °F (54 °C).	**0:04 to 1:16**	**0-1,2 (0-4,5)**
	Higieniza sus platos y su cristalería según el Estándar 184 de NSF International NSF/ANSI para lavavajillas domésticas. Las lavavajillas domésticas certificadas no han sido diseñadas para los establecimientos con licencia para alimentos. Solo los ciclos de higienización fueron diseñados para cumplir los requisitos del estándar de rendimiento NSF/ANSI 184 para eliminación de la suciedad y eficacia de la higienización. No existe la intención, de forma directa o indirecta, de que todos los ciclos de una lavavajillas con certificación NSF/ANSI 184 cumplan el estándar de rendimiento NSF/ANSI 184 para eliminación de la suciedad y eficacia de higienización. Al término del ciclo, el indicador de higienizado o la palabra "higienizado" se iluminará en algunos modelos. Si su carga no se higienizó adecuadamente, el indicador destellará al término del ciclo. Esto puede ocurrir si se interrumpe el ciclo, o si el agua no pudo alcanzar la temperatura requerida. La luz se apaga cuando usted abre y cierra la puerta o presiona CANCEL (Cancelar).	**PowerBlast®** **Automático** **Normal**	Aumenta la temperatura del lavado principal de 105 °F (41 °C) a 145 °F (63 °C) y el enjuague final de 140 °F (60 °C) a 156 °F (69 °C).	**0:04 to 1:15**	**0-3,0 (0-11,2)**
	Seca la vajilla con calor y con un ventilador (en algunos ciclos). Use esta opción con agente de enjuague. Es menos probable que los artículos de plástico se deformen cuando los carga en la canasta superior. Desactive la opción para un secado al aire. **NOTA:** El ventilador puede funcionar hasta 1 hora después de haberse terminado el ciclo para algunas selecciones de ciclo/opción. Para detener el ventilador, puede abrir la puerta o presionar cualquier tecla de la consola.	**PowerBlast®** **Automático** **Normal** **Quick (Rápido)**	Usa un elemento calentador y el ventilador (con algunos ciclos) para acelerar los tiempos de secado.	**0:12 a 0:46**	**0**

Sección de información provista por la lavavajillas

CONTROL	OBJETIVO	COMENTARIOS
	Presione para iniciar o reanudar un ciclo de lavado.	Si se abre la puerta durante un ciclo, o si se interrumpe el suministro de energía, destellará la luz indicadora de Start/Resume (Inicio/Reanudar). El ciclo no se reanudará hasta que se cierre la puerta y se presione Start/Resume (Inicio/Reanudar). **NOTA:** Empuje la puerta y ciérrela con firmeza en menos de 4 segundos de haber presionado Start/Resume (Inicio/Reanudar). Si la puerta no se ha cerrado en menos de 4 segundos, el LED del botón Start/Resume (Inicio/Reanudar) destellará, se escuchará un tono audible y el ciclo no comenzará.
	Presione para cancelar el ciclo de lavado.	Cierre la puerta con firmeza. La lavavajillas comienza un desagüe de 3 minutos (de ser necesario). Deje que la lavavajillas complete el desagüe.
 	Control Lock (Bloqueo de controles) permite evitar el uso accidental de la lavavajillas entre los ciclos, o los cambios de ciclos y opciones durante un ciclo.	Para encender el bloqueo, mantenga presionado SANITIZE (Higienizar) por 3 segundos. La luz LED de Control Lock (Bloqueo de controles) permanecerá encendida para indicar que está activado y todos los botones se desactivarán. Si presiona cualquier botón mientras la lavavajillas está bloqueada, la luz LED destella 3 veces. La puerta de la lavavajillas igualmente puede abrirse y cerrarse mientras los controles están bloqueados. Para desactivar el bloqueo, mantenga presionado SANITIZE (Higienizar) por 3 segundos. La luz LED se apaga.
	Para seguir el progreso del ciclo de la lavavajillas	El progreso se mostrará en la pantalla de estado y mediante la luz indicadora en el panel delantero. La pantalla de estado se encenderá para Lavado (A), Secado (B), Higienizado o Limpio. También mostrará el tiempo restante estimado para el ciclo. Dependiendo del modelo, el indicador en el panel delantero se encenderá en verde cuando la lavavajillas esté funcionando y se apagará cuando finalice el ciclo; o bien, la luz indicadora se encenderá en azul para lavado, rojo para secado y verde para indicar que terminó el ciclo.
Luz indicadora del panel delantero	En algunos modelos	Dependiendo del modelo, una luz indicadora en la parte delantera del panel de la puerta se encenderá en verde cuando el ciclo esté ejecutándose y se apagará cuando el ciclo termine.

Cómo cancelar un ciclo

1. Abra la puerta ligeramente para detener el ciclo. Espere a que la acción de rociado se detenga antes de abrir la puerta por completo.
2. Mantenga presionado START/RESUME (Inicio/Reanudar) por 4 segundos. La luz de Cancel/Drain (Cancelar/Desaguar) se encenderá.
3. Cierre la puerta y la lavavajillas comienza un ciclo de desagüe (si ha quedado agua en el fondo de la misma). Deje que la lavavajillas complete el desagüe. La luz Cancel/Drain se apaga al cabo de 3 minutos.

Cómo cambiar un ciclo después de iniciar la lavavajillas

Puede interrumpir un ciclo y volver a iniciar la lavavajillas desde el comienzo usando el siguiente procedimiento.

1. Abra la puerta ligeramente para detener el ciclo. Espere a que la acción de rociado se detenga, luego abra la puerta por completo.
2. Verifique que la tapa del depósito de detergente esté aún cerrada. Si la tapa está abierta, necesitará volver a llenar el depósito de detergente antes de volver a iniciar el nuevo ciclo.
3. Presione CANCEL/DRAIN (Cancelar/Desaguar) para volver a fijar el control.
4. Seleccione los nuevos ciclos y opciones.
5. Presione START/RESUME (Inicio/Reanudar).

Cómo agregar un plato después de iniciar la lavavajillas

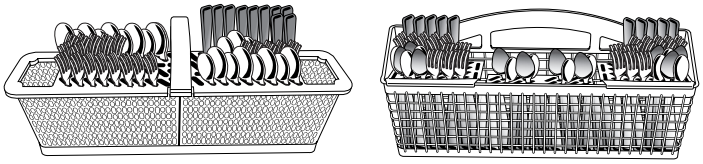
1. Abra la puerta ligeramente para detener el ciclo. Espere a que la acción de rociado se detenga, luego abra la puerta por completo.
2. Verifique si la tapa del depósito de detergente está aún cerrada. Si está abierta, el ciclo de lavado ya ha comenzado y no se recomienda agregar un plato.
3. Si el detergente todavía no se usó (la tapa del depósito del detergente está cerrada), puede agregar un plato.
4. Presione START/RESUME (Inicio/Reanudar).

Características de la lavavajillas

Su lavavajillas Maytag podrá contar con algunas o todas estas características.

Canastilla para utensilios

Siga los modelos de carga sugeridos, según se muestra, para limpiar mejor los cubiertos.



Modelo de carga para 10 puestos

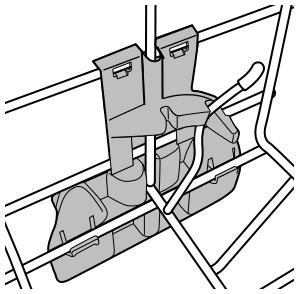
Use las ranuras que están en la tapa para mantener los cubiertos separados y así lograr un lavado óptimo.

Si los cubiertos no caben en las ranuras designadas, deslice las tapas hacia fuera para quitarlas y mezcle los tipos de cubiertos para mantenerlos separados.

Coloque los cuchillos hacia abajo, los tenedores hacia arriba y alterne las cucharas para obtener mejores resultados en la limpieza.

Puntas plegables (en algunos modelos)

Las puntas plegables, ubicadas en la esquina posterior izquierda (canasta inferior) proveen un espacio conveniente para cargar artículos grandes y voluminosos, tales como ollas, sartenes y tazones para mezclar.

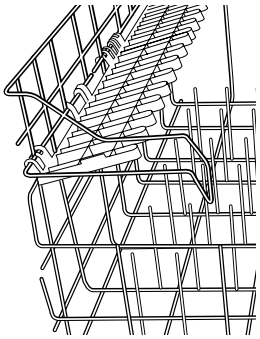


Para bajar las puntas:

Empuje suavemente las puntas fuera de cada sujetador, hacia la canasta central, y colóquelas hacia abajo.

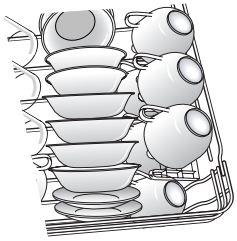
Estantes Stack-Rack (en algunos modelos)

Aumentan la flexibilidad al cargar - los artículos como cazuelas permanecen estables mientras el estante plegable le permite cargar artículos más pequeños en la parte superior.



Estante para tazas

Doble hacia abajo el estante adicional en el lado izquierdo o derecho de la canasta superior para sostener tazas, cristalería o artículos largos adicionales, como utensilios y espátulas.

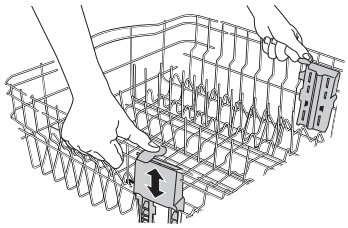


Estantes superiores ajustables (en algunos modelos)

La canasta superior regulable se puede subir o bajar, para hacer lugar para platos más grandes, bandejas, ollas o sartenes, en las canastas superior o inferior. Los platos para cena de tamaño completo pueden colocarse en la canasta superior, si está en la posición inferior.

NOTA: Descargue siempre las canastas antes de regularlas.

Para elevar la canasta, presione ambos ajustadores de la canasta y levántela hasta que quede en la posición alta; nivélela.



Para bajar la canasta, presione ambos ajustadores de la canasta y deslice la canasta nuevamente hacia la posición inferior.

Después de ajustar la canasta superior, verifique que todos los brazos rociadores giren libremente.

Canasta superior removible

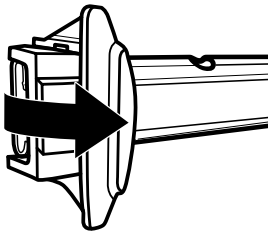
La canasta removible le permite lavar objetos de mayor tamaño en la canasta inferior, tales como ollas grandes, charolas para asar y moldes para galletas.

IMPORTANTE: Quite los platos antes de retirar la canasta superior de la lavavajillas.

Estilo A

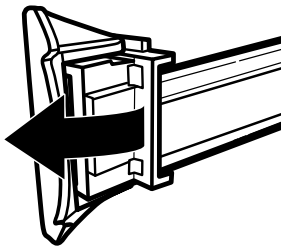
Para retirar la canasta:

1. Deslice la canasta 1/3 a 1/2 hacia fuera de la cuba.
2. Gire los topes de la canasta hacia fuera.
3. Deslice la canasta por completo hacia fuera del riel y sáquela de la lavavajillas.



Para volver a colocar la canasta:

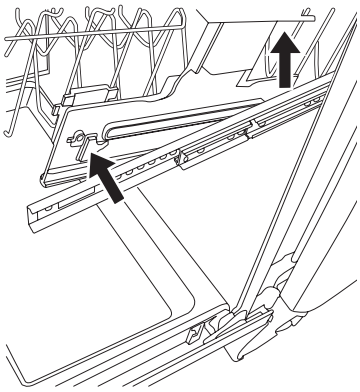
Invierta los pasos 1 al 3 para volver a colocar la canasta dentro de la lavavajillas.



Estilo B

Para retirar la canasta:

1. Para lograr acceso a las lengüetas removibles en las guías/los rieles, jale la canasta superior hacia adelante hasta que la mitad esté fuera de la cuba.
2. En un lado, presione la lengüeta en la guía y jale hacia arriba el extremo de la canasta fuera de la guía. Luego, repita este paso en el otro lado para quitar por completo el extremo frontal de la canasta.
3. Extraiga la canasta al jalar el extremo posterior hacia fuera con un movimiento hacia adelante y atrás.



Para volver a colocar la canasta:

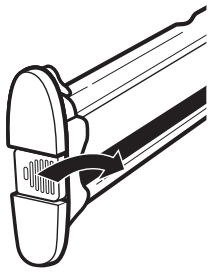
1. Jale las guías hacia adelante, hasta que la mitad quede fuera de la cuba aproximadamente.
2. A lo largo de los lados de las canastas, hay lengüetas de sujeción redondas. Alinee las lengüetas de sujeción del extremo posterior de la canasta con el área de corte en la guía. Presione hacia abajo para encajarlas en su lugar.
3. Jale las guías completamente hacia fuera y alinee las lengüetas de sujeción del extremo frontal de la canasta con el área de corte en la guía. Presione hacia abajo para encajarlas en su lugar. Escuchará un chasquido cuando el extremo frontal de la canasta quede asegurado en su lugar en cada lado.

Estilo C

Para retirar la canasta:

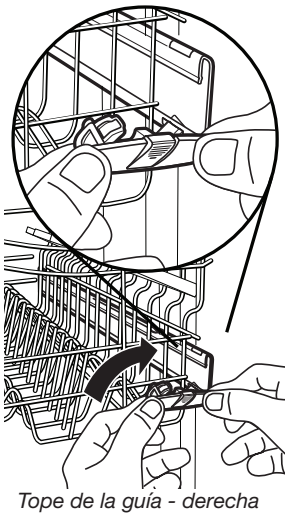
1. Para lograr acceso a los topes de la guía, jale la canasta superior hacia adelante hasta que la mitad esté fuera de la cuba.
2. Presione el reborde del tope la guía mientras vuelca el tope de la guía hacia el centro de la lavavajillas. Esta acción libera una pequeña pestaña que bloquea el acceso del tope de la guía al riel (consulte Tope de la guía - izquierda).

   NOTA: Ayuda utilizar ambas manos. Ponga atención especial en la orientación de los topes de la guía



Tope de la guía - izquierda

3. Con la pestaña de retención liberada, empuje el tope de la guía directamente hacia el riel opuesto para retirarlo.
4. Después de quitar ambos topes de la guía, jale cuidadosamente la canasta superior para sacarla de los rieles, deslizándola hacia usted.
5. Reemplace los topes de la guía colocando el tope de la guía desde el riel inferior hacia la ranura inferior del riel (consulte Tope de la guía - derecha) y gire el tope de la guía hasta que se ubique en su posición. Después, presione el reborde mientras empuja el tope de la guía directamente hacia el riel. Esta acción bloquea la pestaña de retención en su lugar.
6. Pruebe el tope de la guía tirándolo hacia el riel opuesto para garantizar que esté bloqueado en su posición.



Tope de la guía - derecha

Para volver a colocar la canasta:

1. Jale los rieles suavemente hacia delante en la lavavajillas hasta que se detengan. Quite los topes de la guía. (Vea los pasos del 1 al 3 indicados anteriormente.)
2. Coloque las ruedas posteriores a cada lado de la canasta en el riel y deslice la canasta dentro de los rieles, pero no empuje la canasta totalmente dentro de la cuba.
3. Inserte las ruedas frontales de la canasta a cada lado del riel en el mismo.
4. Deslice la canasta dentro de la lavavajillas.
5. Reemplace los topes de la guía colocando el tope de la guía desde el riel inferior hacia la ranura inferior del riel (consulte Tope de la guía - derecha) y gire el tope de la guía hasta que se ubique en su posición. Después, presione el reborde mientras empuja el tope de la guía directamente hacia el riel. Esta acción bloquea la pestaña de retención en su lugar.
6. Pruebe el tope de la guía tirándolo hacia el riel opuesto para garantizar que esté bloqueado en su posición.

   IMPORTANTE: Asegúrese de que los topes de la guía se encuentren bloqueados en su lugar y no se puedan quitar con facilidad. Estos evitan que la canasta se salga del riel.

Limpieza externa

Limpie el exterior de la lavavajillas con un paño suave y húmedo y un detergente suave. Si el exterior de la lavavajillas es de acero inoxidable, se recomienda el uso de un limpiador para acero inoxidable tal como el limpiador para acero inoxidable affresh®†. Evite el uso de limpiadores abrasivos en el exterior de la lavavajillas.

Limpieza interior

Limpie el interior de la lavavajillas con una pasta de detergente en polvo para lavavajillas y agua, o use detergente líquido para lavavajillas sobre una esponja húmeda para limpiar el interior después de que éste se enfríe.

Un enjuague con vinagre blanco puede quitar las manchas blancas y películas. El vinagre es un ácido y su uso frecuente podría dañar la lavavajillas.

Ponga 2 tazas (500 mL) de vinagre blanco en una taza medidora de vidrio o de otro material seguro para lavavajillas en la canasta inferior. Haga funcionar la lavavajillas por un ciclo completo con una opción de secado al aire o un secado que ahorra energía. No use detergente. El vinagre se mezclará con el agua del lavado.

Procedimiento para el mantenimiento de la lavavajillas

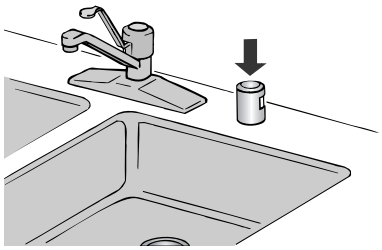
Remoción de agua dura/películas

Se recomienda usar un producto de mantenimiento para uso mensual, como el limpiador para lavavajillas affresh®.

- Coloque la tableta de limpiador para lavavajillas affresh® en el compartimiento principal de lavado del depósito de detergente.
- Seleccione un ciclo Normal y ponga en funcionamiento la lavavajillas.

NOTA: Maytag recomienda el uso de pastillas o paquetes de detergente previamente medidos de alta calidad y el uso de agente de enjuague para el uso diario normal.

Si tiene una purga de aire de desagüe, verifíquela y límpiela si la lavavajillas no está desaguando bien.



Para reducir el riesgo de daño a la propiedad durante vacaciones o tiempo prolongado sin usar

- Cuando no vaya a usar la lavavajillas durante los meses de verano, cierre el agua y el suministro de energía a la lavavajillas.
- Asegúrese de que las líneas de suministro de agua estén protegidas contra congelamiento. La formación de hielo en las líneas de suministro puede aumentar la presión del agua y dañar la lavavajillas o su hogar.
- Los daños ocasionados por congelamiento no están cubiertos bajo la garantía.
- Cuando guarde la lavavajillas en el invierno, evite el daño del agua y acondicione la lavavajillas para el invierno con personal de servicio autorizado.

†®affresh es una marca registrada de Whirlpool, U.S.A.

Solución de problemas

Pruebe primero las soluciones sugeridas aquí. Si necesita asistencia adicional o más recomendaciones que pueden ayudarle a evitar una llamada de servicio técnico, consulte la página de la garantía de este manual y escanee el código con su dispositivo móvil o visite **www.maytag.com/product_help**. En Canadá, visite **www.maytag.ca/product_help.**

Contáctenos por correo con sus preguntas o dudas a la dirección que aparece a continuación:

En los EE. UU.:

Maytag Brand Home Appliances
Customer eXperience Center
553 Benson Road
Benton Harbor, MI 49022-2692

En Canadá:

Maytag Brand Home Appliances
Customer eXperience Centre
200 – 6750 Century Ave.
Mississauga, Ontario L5N 0B7

Incluya en la correspondencia un número de teléfono en el que se le pueda localizar durante el día.

PROBLEMA	SOLUCIÓN
LA LAVAVAJILLAS NO FUNCIONA	**NOTA:** Es normal que la lavavajillas haga pausas repetidamente durante un ciclo. Si la luz de Start/Resume (Inicio/Reanudar) parpadea: ■ En los modelos con controles delanteros: cierre la puerta con firmeza y presione START/RESUME (Inicio/Reanudar). ■ En los modelos con controles superiores: presione START/RESUME (Inicio/Reanudar) y cierre la puerta en menos de 4 segundos. Cerciórese de que la puerta esté cerrada y asegurada. ■ Cerciórese de que no haya interferencia con fuentes grandes y el sistema de lavado en la parte posterior de la lavavajillas. ■ Revise para ver si algún artículo sobresale a través de la parte inferior o posterior de la canasta. Revise también para ver si algún artículo alto golpea la canasta superior o el brazo rociador. Ajuste la carga según sea necesario, para cerciorarse de que la puerta esté cerrada y asegurada. Presione START/RESUME (Inicio/Reanudar) o CANCEL (Cancelar), o abra y cierre la puerta antes de seleccionar el ciclo/opción. Los controles se deben reactivar después de un período de inactividad. Asegúrese de que la característica Control/Lock (Control/Bloqueo) no esté activada. Si el indicador de bloqueo de control está encendido, mantenga presionado SANITIZE (Higienizar) por 3 segundos. El LED de bloqueo de controles se apagará y usted podrá operar los controles. Asegúrese de haber seleccionado un ciclo. (Consulte la sección “Descripción de los ciclos y las opciones”). Asegúrese de que haya suministro de energía a la lavavajillas. Es posible que se haya disparado un cortacircuitos o un fusible. Si están destellando otras luces que no sean la de Start/Resume (Inicio/Reanudar) y la unidad no funciona, deberá llamar para solicitar servicio técnico.
QUEDA DETERGENTE EN EL DEPÓSITO O LA PASTILLA ESTÁ EN EL FONDO DE LA CUBA	Fíjese si hay artículos tales como moldes para galletas, tablas de cortar o recipientes grandes, etc., que pudieran impedir que el depósito de detergente se abra como es debido. Cerciórese de que el detergente esté fresco y sin grumos. Si el ciclo terminó, la luz indicadora de “Clean” (Limpio) se mostrará encendida en la pantalla de estado. Si no ha terminado, deberá reanudar el ciclo cerrando la puerta y presionando Start/Resume (Inicio/Reanudar).
EL CICLO FUNCIONA POR DEMASIADO TIEMPO	**NOTAS:** ■ Para usar menos agua y reducir el consumo de energía, usted verá que algunos ciclos en general funcionan hasta por 3 horas. Las lavavajillas eficaces funcionan por más tiempo para ahorrar agua y energía, de la misma manera que se ahorra gasolina cuando se conduce un automóvil más despacio. ■ Lo mejor es fijar el calentador de agua en 120 °F (49 °C). Ya que la lavavajillas demorará más mientras calienta el agua que esté más fría. ■ Algunas opciones agregarán tiempo al ciclo. (Consulte la sección “Descripción de los ciclos y las opciones”). La opción de Heat Dry (Secado con calor) agregará aproximadamente 45 minutos. Pruebe usar el ciclo Quick (Rápido). El ciclo Quick (Rápido) consume más energía y agua para lavar los platos en menos tiempo. Antes de comenzar el ciclo, haga correr agua caliente de un grifo que esté cerca de la lavavajillas.

PROBLEMA	SOLUCIÓN
LA LAVAVAJILLAS NO SECA	**NOTA:** Los objetos de plástico y los artículos con superficies antiadherentes son difíciles de secar, ya que tienen una superficie porosa que tiende a retener las gotas de agua. Puede ser necesario secar con un paño de cocina. Se necesita usar el agente de enjuague junto con la opción de Heated Dry (Secado con calor) para un secado adecuado. El cargar los artículos adecuadamente puede afectar el secado. (Consulte las instrucciones de carga específicas dentro de este manual.) Los vasos y las tazas con base cóncava retienen el agua. Esta agua puede derramarse sobre otros artículos al descargarlos. ■ Vacíe primero la canasta inferior. ■ Ubique estos artículos en el lado más inclinado de la canasta, para obtener mejores resultados.
NO SE LLENA	Asegúrese de que la llave de agua a la lavavajillas esté abierta. Verifique que el flotador esté libre de obstrucciones. Consulte la sección “Piezas y características”. Verifique si hay espuma en la lavavajillas. Si se detecta espuma, es posible que la lavavajillas no funcione correctamente o que no se llene de agua. Consulte “Luces destellando” en la sección “Solución de problemas”.
QUEDA AGUA EN LA CUBA/NO DESAGUA	Asegúrese de que haya terminado el ciclo. (La luz indicadora de Clean (Limpio) se mostrará encendida en la pantalla.) En caso contrario, reanude el ciclo al: ■ En los modelos con controles delanteros: cierre la puerta con firmeza y presione Start/ Resume (Inicio/Reanudar). ■ En los modelos con controles superiores: presione Star/Resume (Inicio/Reanudar) y cierre la puerta en menos de 4 segundos. Si la lavavajillas está conectada a un recipiente de desechos alimenticios, asegúrese de haber quitado el tapón del disco removible de la entrada del recipiente de desechos. Revise si la manguera de desagüe está retorcida. Revise si hay obstrucciones de comida en el desagüe o en el recipiente de desechos. Revise el fusible o el cortacircuitos de la casa.
AGUA DURA (RESIDUO BLANCO EN EL INTERIOR DE LA LAVAVAJILLAS O EN LA CRISTALERÍA)	**NOTA:** Los residuos minerales del agua extremadamente dura pueden causar daños en su lavavajillas y hacer difícil que se obtenga una buena limpieza. Se recomienda enérgicamente un ablandador de agua si el agua tiene una dureza de 15 granos o más. Si no se instala un ablandador de agua, pueden ayudar los pasos siguientes: Use un limpiador comercial diseñado para lavavajillas, una vez por mes. Use siempre un agente de enjuague. Siempre use tabletas o paquetes de detergente frescos y de alta calidad para obtener un mejor rendimiento. Use un aditivo para realzar el detergente/ablandador de agua que esté diseñado para lavavajillas.
OLORES	**NOTA:** Si la lavavajillas no se usa todos los días, puede hacer funcionar un ciclo de Rinse (Enjuague) con la carga parcialmente llena, hasta que tenga una carga completa para lavar. Ponga a funcionar un enjuague con vinagre en la lavavajillas, colocando 2 tazas (500 ml) de vinagre blanco en una taza medidora de vidrio en posición vertical, en la canasta inferior. Haga funcionar un ciclo Normal con la opción de Heated Dry (Secado con calor) apagada. No use detergente. Es posible que la lavavajillas no esté desaguando como es debido. Vea “Queda agua en la cuba/No desagua” en “Solución de problemas”.
RUIDOS	Se pueden escuchar periódicamente sonidos de gorgoteo a lo largo del ciclo, mientras se desagua la lavavajillas. Puede escucharse periódicamente el silbido normal de la válvula de agua. Puede escucharse un sonido normal de chasquido cuando se abre el depósito de detergente durante el ciclo y cuando se abre la puerta al final del mismo. La instalación incorrecta afectará los niveles de ruido. Asegúrese de que estén bien instalados los filtros. Pueden escucharse ruidos sordos si los artículos se extienden más allá de las canastas e interfieren con los brazos de lavado. Reacomode la vajilla y reanude el ciclo.
QUEDA SUCIEDAD DE LOS ALIMENTOS EN LOS PLATOS	Asegúrese de cargar correctamente la lavavajillas. Una carga indebida puede disminuir en gran proporción el rendimiento de lavado. Consulte la sección “Uso de la lavavajillas”. Seleccione el ciclo y la opción adecuados para el tipo de suciedad. Puede usar el ciclo PowerBlast™ con la opción Hi Temp (Temperatura alta) para las cargas más rebeldes. Cerciórese de que la temperatura del agua de entrada sea de, por lo menos, 120 °F (49 °C). Use la cantidad adecuada de detergente fresco. Se necesitará más detergente para las cargas con suciedad pesada y condiciones de agua dura. Quite los restos de comida de los platos antes de ponerlos en la lavavajillas (no los enjuague previamente).

PROBLEMA	SOLUCIÓN
PLATOS SUCIOS/ESPUMA EN LA LAVAVAJILLAS/ CICLO INCOMPLETO	Si el sistema de sensor de la lavavajillas detecta espuma, es posible que la lavavajillas no funcione correctamente o que no se llene de agua. La espuma puede ser ocasionada por lo siguiente: ■ Uso del tipo incorrecto de detergente, como podría ser un detergente para lavar los platos a mano, detergente para ropa o jabón de tocador. ■ No volver a colocar la tapa del depósito del agente de enjuague después de llenarlo (o de volver a llenarlo). ■ Uso de cantidades excesivas de detergente para lavavajillas. ■ Enjuague inadecuado del detergente de platos lavados a mano antes de cargarlos en la lavavajillas. Llame para solicitar servicio técnico. Si no hay agua en la máquina en cualquier momento durante un ciclo de lavado con agua caliente, el ciclo se terminará y no se encenderá el indicador de Clean (Limpio). Vea “No se llena” en la sección “Solución de problemas”.
NO HA HIGIENIZADO	Si la luz de higienizado está destellando, la carga NO está higienizada. Se ha interrumpido el ciclo en el enjuague final o la temperatura del calentador de agua se ha fijado en una temperatura muy baja. Fije el calentador de agua en 120 °F (49 °C).
DAÑOS EN LA VAJILLA	Una carga inapropiada puede hacer que los platos se desportillen o se dañen. (Consulte las instrucciones de carga específicas dentro de este manual.)
LUCES DESTELLANDO	Los indicadores destellarán cuando haya una pausa en el ciclo o cuando se haya interrumpido el mismo abriendo la puerta. Si está destellando la luz de Start/Resume (Inicio/Reanudar), presione Start/Resume y cierre la puerta en menos de 4 segundos. Consulte “Cómo comenzar o reanudar un ciclo” en la sección “Uso de la lavavajillas”. Si está destellando la luz de Clean (Limpio) o cualquier otra luz y la lavavajillas no funciona, llame para solicitar servicio.
VAJILLA TURBIA O CON MANCHAS (Y SOLUCIÓN DE AGUA DURA)	Añada o ajuste la cantidad de agente de enjuague líquido para favorecer el secado y reducir las manchas. Consulte la sección “Detergente y agente de enjuague”. Use la cantidad adecuada de detergente. Confirme que se pueda quitar la turbidez remojando el artículo en vinagre blanco durante 5 minutos. Si desaparece la turbidez, ésta se debe a agua dura. Regule la cantidad de detergente y agente de enjuague. Consulte “Agua dura (Residuo blanco en el interior de la lavavajillas o en la cristalería)”, en la sección “Solución de problemas”. Si no se aclara, es debido a la corrosión (vea a continuación). Cerciórese de que la temperatura de entrada de agua esté fijada en 120 °F (49 °C). Pruebe usar las opciones de Hi Temp (Temperatura alta) y Sanitize (Higienizar). Para quitar las manchas, haga correr un enjuague con vinagre en la lavavajillas. ■ Lave y enjuague la vajilla que esté afectada y cárguela en la lavavajillas. Quite todos los objetos metálicos y cubiertos. Ponga 2 tazas (500 ml) de vinagre blanco en una taza medidora de vidrio en la canasta inferior. Haga funcionar un ciclo Normal con la opción de Heated Dry (Secado con calor) apagada. No se necesita detergente.
CORROSIÓN (TURBIDEZ PERMANENTE)	Esta es una erosión de la superficie de la vajilla y puede deberse a una combinación de: agua demasiado caliente, uso de demasiado detergentes con agua blanda o prelavado. El detergente necesita de la suciedad de la comida para actuar. Si ha habido corrosión, la cristalería está permanentemente dañada. Para evitar que continúe ocurriendo la corrosión, cambie la cantidad de detergente de manera que coincida con la dureza del agua, deje de lavar previamente y use opciones de calentamiento de agua solamente cuando la temperatura del agua de entrada sea menor de 120 °F (49 °C).
FUGAS DE AGUA	Asegúrese de que la lavavajillas esté instalada correctamente y de que esté nivelada. La espuma puede hacer que se desborde la lavavajillas. Mida el detergente con precisión y use solamente detergentes diseñados para usarse en una lavavajillas. Se necesita menos detergente en agua blanda. Si continúa el exceso de espuma, pruebe otra marca de detergente. Para evitar que se salga el agente de enjuague del depósito, cerciórese de que la tapa esté bien sujeta y evite el sobrellenado.
SE HA DECOLORADO LA CUBA	El alto contenido de hierro en el agua puede manchar la cuba. Los alimentos a base de tomate pueden manchar la cuba o la vajilla. Cuando haya alimentos con base en tomate en grandes cantidades, deben retirarse de los platos antes de cargar. Puede usarse un limpiador a base de cítricos para limpiar.

GARANTÍA LIMITADA DE LA LAVAVAJILLAS MAYTAG®

ADJUNTE SU RECIBO AQUÍ. SE REQUIERE LA PRUEBA DE COMPRA PARA OBTENER SERVICIO BAJO LA GARANTÍA.

Tenga a mano la siguiente información cuando llame al Centro para la eXperiencia del cliente:

- Nombre, dirección y número de teléfono
- Número de modelo y de serie
- Una descripción clara y detallada del problema
- Prueba de compra incluido el nombre y la dirección del distribuidor o vendedor

SI NECESITA SERVICIO TÉCNICO:

1. Antes de contactarnos para obtener servicio, determine si el producto requiere reparación. Algunas consultas pueden atenderse sin servicio técnico. Tómese unos minutos para revisar la sección de Solución de problemas o Problemas y soluciones del Manual de uso y cuidado, escanee el código QR que se encuentra a la derecha para acceder a los recursos adicionales o visite https://www.maytag.com/product_help.
2. Todos los servicios bajo la garantía los brindan exclusivamente Prestadores autorizados de servicio de Maytag. Para EE.UU. y Canadá, dirija todas las solicitudes de servicio bajo la garantía a:

Centro para la eXperiencia del cliente de Maytag

En EE.UU., llame al 1-800-688-9900. En Canadá, llame al 1-800-807-6777.

https://www.maytag.com/product_help

Si usted se encuentra fuera de los cincuenta Estados Unidos o Canadá, póngase en contacto con su distribuidor autorizado de Maytag para determinar si corresponde otra garantía.

GARANTÍA LIMITADA DE DIEZ AÑOS

LO QUE ESTÁ CUBIERTO

GARANTÍA LIMITADA DURANTE EL PRIMER AÑO (PIEZAS Y MANO DE OBRA)

Durante un año a partir de la fecha de compra, siempre y cuando este electrodoméstico principal haya sido instalado, operado y mantenido de conformidad con las instrucciones adjuntas o provistas con el producto, la marca Maytag de Whirlpool Corporation o Whirlpool Canada, LP (en lo sucesivo denominada “Maytag”) pagará por el costo de las piezas de repuesto especificadas de fábrica y del trabajo de reparación para corregir defectos en los materiales o en la mano de obra, existentes en el momento de la compra de este electrodoméstico principal o, a su sola discreción, reemplazará el producto. En el caso de reemplazar el producto, su electrodoméstico estará cubierto por la garantía por el tiempo restante del período de garantía de la unidad original.

GARANTÍA LIMITADA DEL SEGUNDO AL DÉCIMO AÑO (SÓLO PARA CIERTAS PIEZAS DE LOS COMPONENTES - NO SE INCLUYE LA MANO DE OBRA)

Desde el segundo al décimo año desde la fecha de compra original, siempre y cuando este electrodoméstico principal haya sido instalado, operado y mantenido de acuerdo a las instrucciones adjuntas o provistas con el producto, Maytag pagará por las piezas especificadas de fábrica para los siguientes componentes, para corregir defectos no estéticos en los materiales o en la mano de obra de estas piezas, los cuales eviten el funcionamiento del electrodoméstico principal y que hayan existido en el momento de la compra de este electrodoméstico principal. La presente es una garantía limitada de 10 años para las piezas nombradas a continuación solamente y no incluye el trabajo de reparación.

- Canastas superior e inferior (excluye los estantes para tazas y la canastilla de los cubiertos)
- Aspa del triturador
- Tina de acero inoxidable y revestimiento interior de la puerta

SU ÚNICO Y EXCLUSIVO RECURSO SEGÚN LOS TÉRMINOS DE ESTA GARANTÍA LIMITADA SERÁ EL DE REPARAR EL PRODUCTO SEGÚN SE ESTIPULA EN LA PRESENTE. El servicio deberá ser suministrado por una compañía de servicio designada por Maytag. Esta garantía limitada es válida solamente en Estados Unidos o en Canadá y se aplica solamente cuando el electrodoméstico principal se use en el país en el que se ha comprado. Esta garantía limitada entrará en vigor a partir de la fecha de la compra del consumidor original. Se requiere una prueba de la fecha de compra original para obtener servicio bajo esta garantía limitada.

LO QUE NO ESTÁ CUBIERTO

1. Uso comercial, no residencial o familiar múltiple o uso diferente del indicado en las instrucciones del usuario, del operador o de instalación publicadas.
2. Instrucción a domicilio sobre cómo usar el producto.
3. Servicio para corregir el mantenimiento o la instalación incorrecta del producto, la instalación que no esté de acuerdo con los códigos eléctricos o de plomería o corrección de plomería o instalación eléctrica doméstica (por ejemplo, instalación eléctrica, fusibles o mangueras de entrada de agua del hogar).
4. Piezas de consumo (por ejemplo, focos de luz, baterías, filtros de agua o de aire, etc.).
5. Defectos o daños causados por el uso de piezas o accesorios no legítimos de Maytag.
6. Daño causado por accidente, uso indebido, abuso, incendio, inundación, actos fortuitos o el empleo de productos no aprobados por Maytag.
7. Reparaciones a piezas o sistemas para corregir el daño o los defectos del producto a causa de reparaciones por servicio no autorizado, alteraciones o modificaciones en el electrodoméstico.
8. Daños estéticos, incluyendo rayaduras, abolladuras, desportilladuras u otro daño al acabado del electrodoméstico a menos que el mismo sea debido a defectos en los materiales o la mano de obra y se le informe a Maytag en un lapso de 30 días.
9. Decoloración, herrumbre u oxidación de las superficies producto de entornos corrosivos o cáusticos que incluyen, entre otras cosas, altas concentraciones de sal, humedad elevada o exposición a productos químicos.
10. Recogida o entrega. Este producto está destinado para ser reparado en su hogar.
11. Gastos de viaje o de transporte para prestar servicio en lugares remotos en los cuales no haya disponible un técnico de servicio autorizado por Maytag.
12. Remoción o reinstalación de electrodomésticos en lugares inaccesibles o dispositivos empotrados (por ejemplo, adornos, paneles decorativos, pisos, armarios, islas, mostradores, paredes, etc.) que interfieran con el servicio, la remoción o el reemplazo del producto.
13. Servicio técnico o piezas para electrodomésticos con números de serie/modelo originales removidos, alterados o no identificados con facilidad.

El costo de la reparación o del reemplazo bajo estas circunstancias excluidas correrá por cuenta del cliente.